



Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provinz.bz.it> • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
 Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
 Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner



Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provincia.bz.it> • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
 Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
 Direttore responsabile: Timon Gärtner

astatinfo

Nr. **35**
05/2019

Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche und Fehlgeburten

2018

Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche

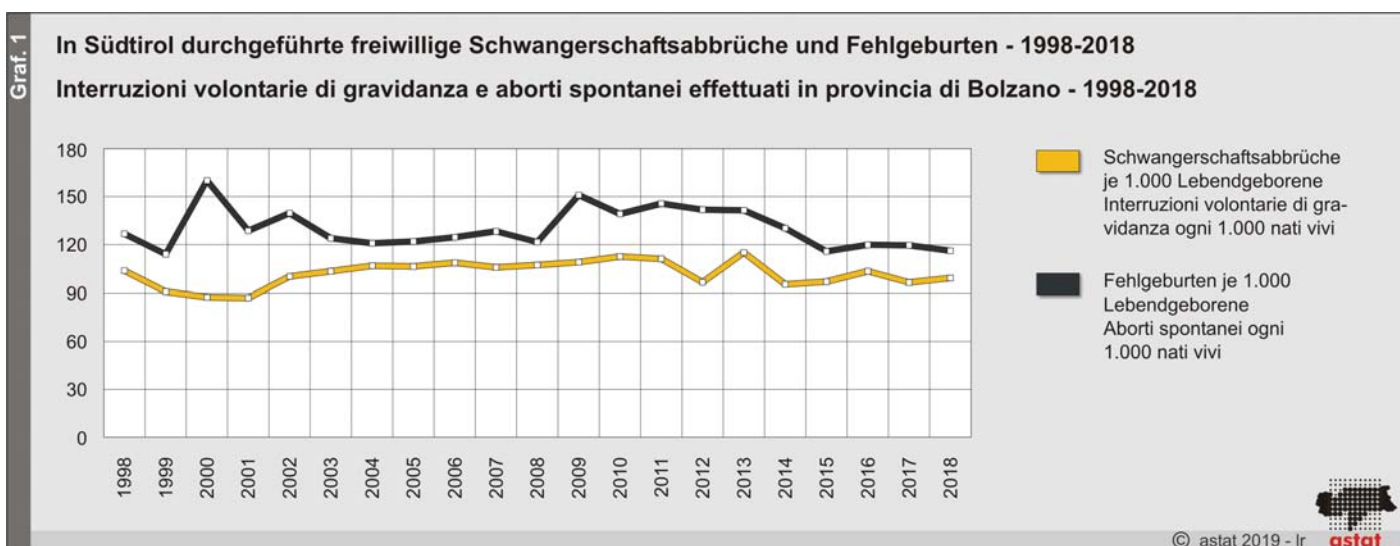
Im Jahr 2018 werden in den Gesundheitseinrichtungen Südtirols 524 freiwillige Schwangerschaftsabbrüche durchgeführt. Das entspricht einer Zunahme von 1,6% gegenüber dem Vorjahr. Mehr als neun von zehn der betroffenen Frauen sind im Land ansässig. Die Abbruchziffer, ein verlässlicher Indikator, um die Entwicklung des Phänomens korrekt zu bewerten,

Interruzioni volontarie di gravidanza e aborti spontanei

2018

Interruzioni volontarie di gravidanza

Nelle strutture sanitarie della provincia di Bolzano nel 2018 sono stati praticati 524 interventi di interruzione volontaria di gravidanza (IVG), con un incremento dell'1,6% rispetto al dato dell'anno precedente. Più di nove donne su dieci risiedono nel territorio provinciale. Il tasso di abortività, che rappresenta l'indicatore più accurato per una corretta valutazione della ten-



beträgt im Bezugsjahr 4,6 je 1.000 Frauen im gebärfähigen Alter (15-49 Jahre). Diese ist im Vergleich zum Jahr 1980, als dieser Wert noch bei 7,1 lag, deutlich zurückgegangen. Die Abbruchsziffer auf nationaler Ebene beträgt 6,2 (Quelle: Gesundheitsministerium 2017).

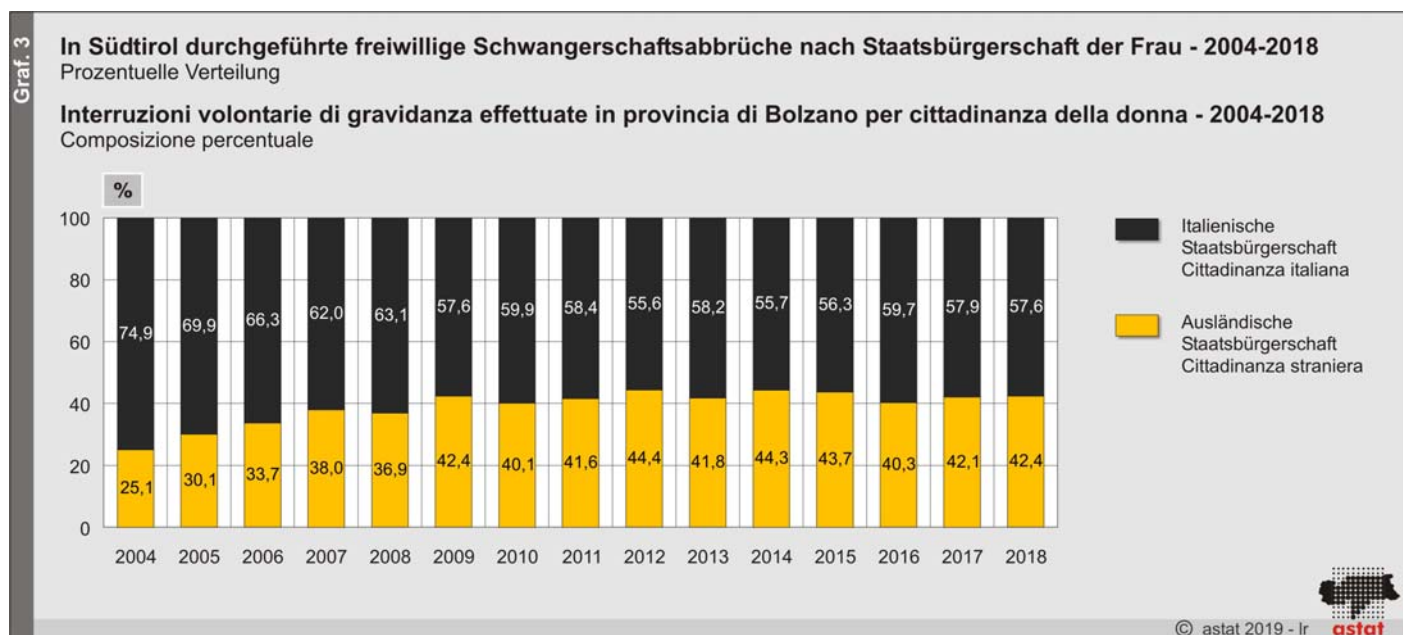
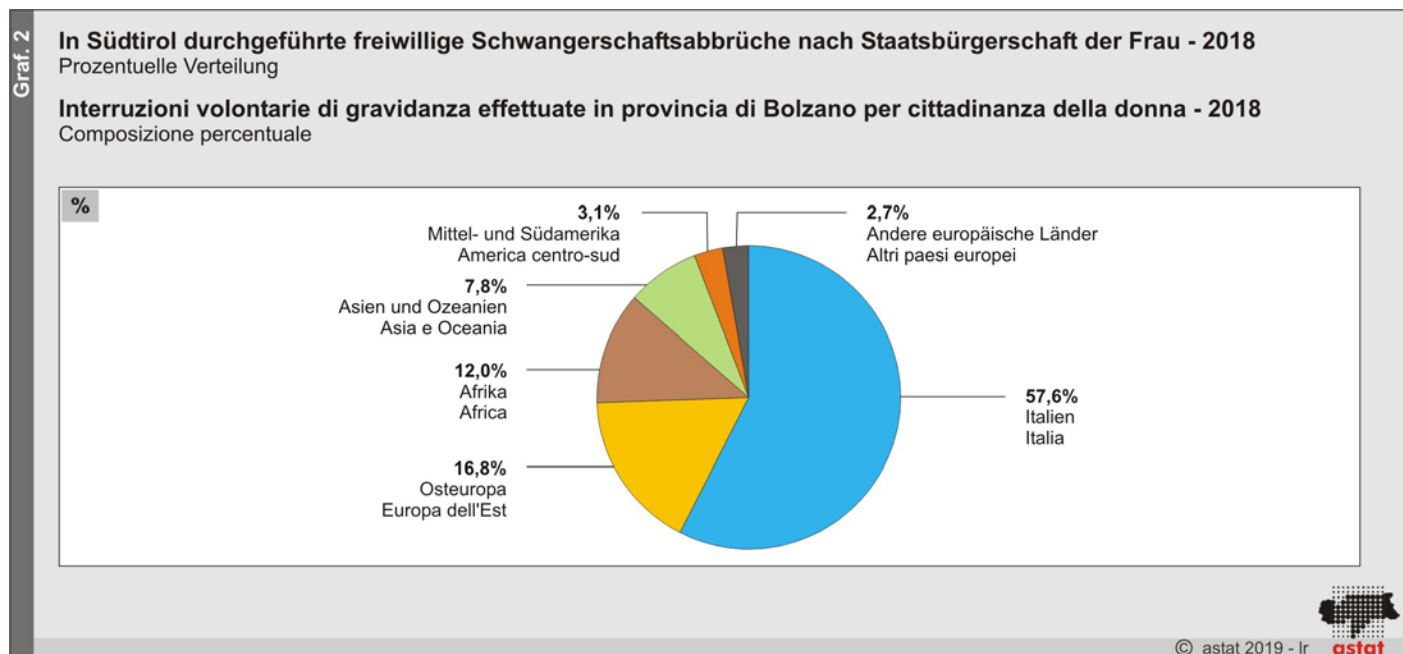
denza al ricorso all'IVG, nel 2018 è risultato pari a 4,6 ogni 1.000 donne in età feconda (15-49 anni) con una sensibile riduzione rispetto al 7,1 del 1980. Il tasso di abortività a livello nazionale risulta pari a 6,2 (Fonte: ministero della Salute 2017).

Mehr als vier von zehn betroffenen Frauen sind Ausländerinnen

Obwohl es bei den ausländischen Frauen in allen Altersgruppen immer noch ein höheres Abtreibungsrisiko gibt als bei Inländerinnen, hat sich die erhebliche Zunahme der letzten Zeit stabilisiert. Im Jahr 2018 entfallen 42,4% aller freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche auf ausländische Frauen, 2001 waren es 17,0%.

Più di quattro donne su dieci sono straniere

Dopo un aumento importante nel tempo, le IVG fra le donne straniere si sono stabilizzate, permanendo comunque una popolazione a maggior rischio di abortire rispetto alle italiane per tutte le classi di età. Nel 2018 la quota delle straniere raggiunge il 42,4% del totale delle IVG, nel 2001 era il 17,0%.



Die Abbruchziffer der Ausländerinnen ist fast fünf Mal so hoch wie jene der Inländerinnen (14,3 gegenüber 3,0 Abbrüche je 1.000 Frauen im gebärfähigen Alter).

Il tasso di abortività indica un ricorso all'IVG quasi cinque volte maggiore tra le donne con cittadinanza straniera rispetto a quello registrato tra le cittadine italiane, rispettivamente 14,3 e 3,0 interruzioni per 1.000 donne in età feconda.

Wiederholte Schwangerschaftsabbrüche häufiger unter Ausländerinnen

Die Frauen, die in Südtirol eine gesetzlich erlaubte Abtreibung vornehmen lassen, sind größtenteils ledig (61,5%). 32,6% sind verheiratet und 5,9% getrennt, geschieden oder verwitwet.

Im Jahr 2018 sind 38,7% der Frauen zum Zeitpunkt des freiwilligen Schwangerschaftsabbruchs kinderlos, 22,5% haben bereits ein Kind und 38,7% mehr als eines. 17,7% geben an, vorher bereits mindestens ein Mal eine Schwangerschaft abgebrochen zu haben, und 11,6% hatten zuvor mindestens eine Fehlgeburt.

Der Anteil der Schwangerschaftsabbrüche bei Ausländerinnen, die schon einmal abgetrieben haben, liegt bei 36,0% gegenüber 19,5% der Inländerinnen.

Percentuale di aborti volontari ripetuti più alta tra le donne straniere

L'insieme delle donne che sono ricorse all'aborto legale in provincia di Bolzano è costituito prevalentemente da nubili, con una percentuale pari al 61,5%, seguite dal 32,6% delle coniugate e dal 5,9% delle separate, divorziate o vedove.

Nel 2018 il 38,7% delle donne, al momento dell'interruzione volontaria di gravidanza, non aveva figli, mentre il 22,5% aveva un figlio ed il 38,7% più di uno. Il 17,7% ha dichiarato di aver interrotto in passato, almeno una volta, volontariamente la gravidanza e l'11,6% di aver subito almeno un aborto spontaneo.

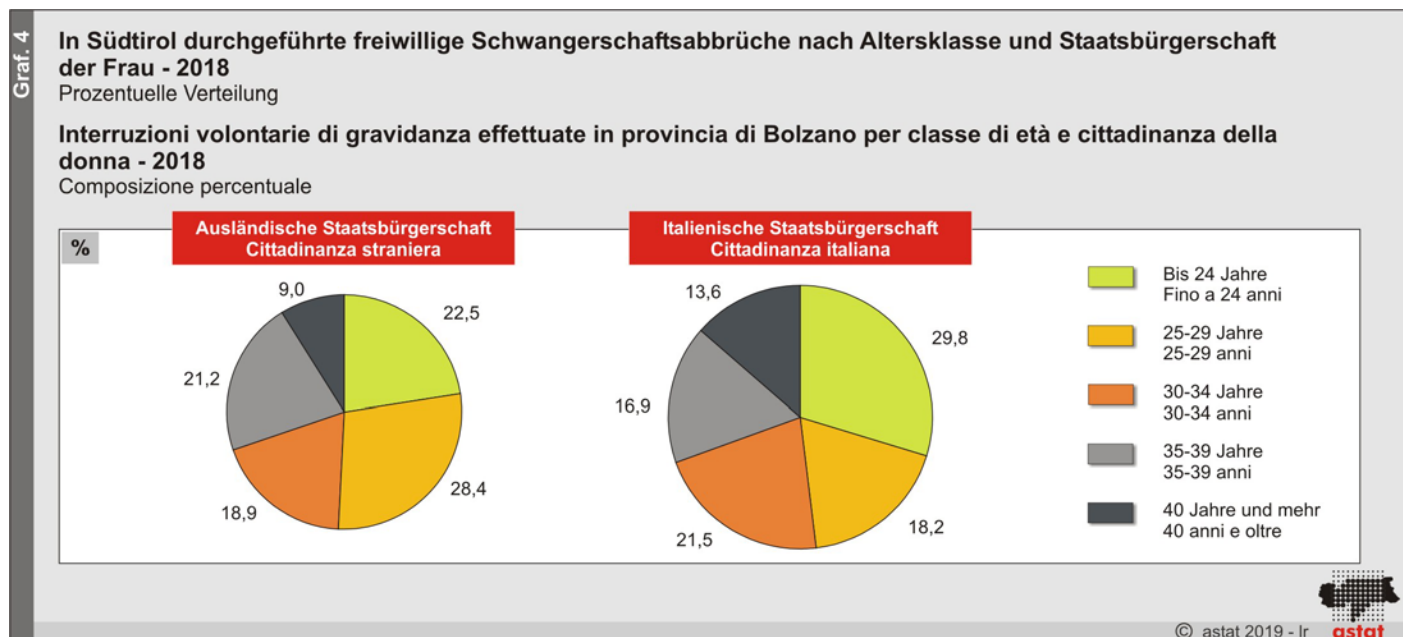
La percentuale di IVG effettuate da donne straniere con precedente esperienza abortiva è risultata pari al 36,0% contro il 19,5% di quelle italiane.

Mehr als eine von zehn Frauen ist älter als 40 Jahre

Eine Auswertung der Daten nach Altersklassen ergibt, dass Frauen im Alter zwischen 25 und 34 Jahren am häufigsten einen Schwangerschaftsabbruch vornehmen lassen (42,9%). 11,6% der betroffenen Frauen sind mindestens 40 Jahre alt. Der Anteil der unter 20-Jährigen macht 8,2% aus.

Più di una donna su dieci ha almeno 40 anni

La distribuzione percentuale per classe di età evidenzia un maggior ricorso all'interruzione volontaria di gravidanza tra le donne in età compresa tra i 25 ed i 34 anni (42,9%). L'11,6% delle interruzioni volontarie di gravidanza riguarda donne di almeno 40 anni, mentre le donne con meno di 20 anni sono pari all'8,2%.



Im Jahr 2018 beträgt das Durchschnittsalter der Frauen bei einem Schwangerschaftsabbruch 30,0 Jahre.

Nel 2018 l'età media della donna al momento dell'IVG si attesta a 30,0 anni.

Abbruch meist um die zehnte Schwangerschaftswoche

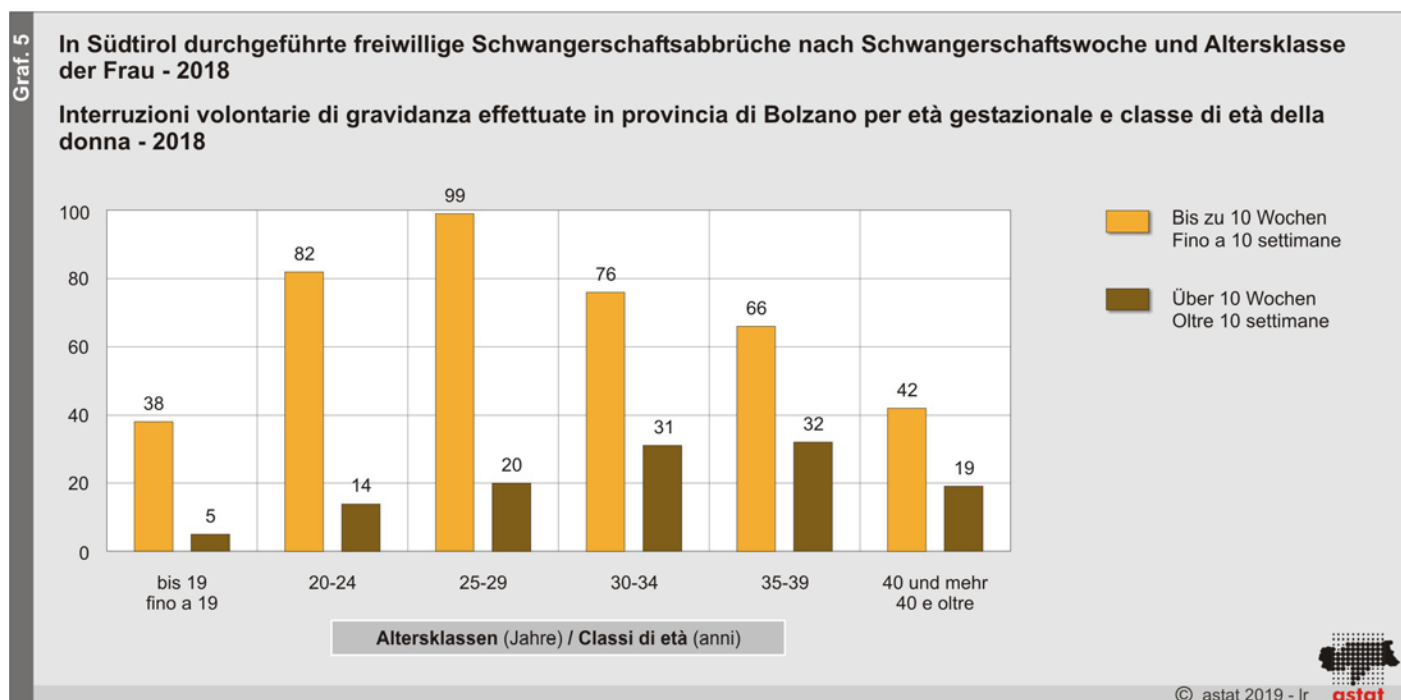
29,4% der freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche werden innerhalb der achten Schwangerschaftswoche vorgenommen, 47,5% zwischen der neunten und zehnten Woche.

7,9% der Fälle betreffen Abbrüche nach der zwölften Schwangerschaftswoche infolge eines pathologischen Befundes bei den Vorsorgeuntersuchungen von Mutter bzw. Kind.

Epoca media gestazionale attorno alle dieci settimane

Il 29,4% delle interruzioni volontarie di gravidanza si è verificato entro l'ottava settimana di gestazione, mentre il 47,5% si è verificato tra la nona e la decima settimana.

Il 7,9% dei casi riguarda gravidanze interrotte dopo la dodicesima settimana in seguito a risultati sfavorevoli delle analisi prenatali o per patologie materne.



Zahlreiche Bewilligungen vonseiten des gynäkologischen Dienstes, der den Eingriff durchführt

Aus einer Betrachtung der Wartezeiten geht hervor, dass 60,7% der Schwangerschaftsabbrüche innerhalb von 14 Tagen nach Ausstellung der ärztlichen Bewilligung durchgeführt werden; in 85,1% der Fälle verstreichen nicht mehr als drei Wochen.

In den allermeisten Fällen wird die ärztliche Bewilligung für den Schwangerschaftsabbruch vom gynäkologischen Dienst, der den Eingriff durchführt, erteilt (95,2%). Es folgen mit großem Abstand der Vertrauensarzt (2,9%) und die Familienberatungsstelle (1,3%).

Die Dauer des Krankenhausaufenthaltes beträgt bei 89,9% der freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche we-

Alto il ricorso al servizio ostetrico-ginecologico che esegue l'intervento

Buoni i tempi di attesa tra il rilascio della certificazione e l'intervento; il 60,7% delle interruzioni volontarie di gravidanza risulta eseguito entro 14 giorni dalla certificazione e nell'85,1% dei casi, comunque, non oltre le tre settimane.

Quasi sempre la certificazione di autorizzazione all'intervento viene rilasciata dal servizio ostetrico-ginecologico che lo esegue (95,2%), seguono, con notevole distanza, il medico di fiducia (2,9%) ed il consultorio familiare (1,3%).

La quasi totalità degli interventi avviene in day hospital con degenza inferiore alle 24 ore (89,9% dei casi)

niger als 24 Stunden. Die Absaugung ist nach wie vor die am häufigsten angewandte Methode (77,1%). In 94,5% der Fälle wird der Eingriff unter Vollnarkose durchgeführt.

Die pharmakologische Schwangerschaftsunterbrechung, welche durch Verabreichung der beiden Wirkstoffe Mifepriston (RU486) und Prostaglandin erfolgt, wird nur in 1,5% der Fälle angewandt.

Aus dem Monitoring des Jahres 2018 über das Personal, das Schwangerschaftsabbrüche aus Gewissensgründen verweigert, geht hervor, dass 87,2% der Gynäkologen, die in Südtirol öffentlichen Krankenhäusern und Privatkliniken arbeiten, keine Abtreibungen vornehmen. Italienweit liegt der Anteil der Verweigerer insgesamt bei 68,4% (2017).

e l'isterosuzione rappresenta la tecnica più utilizzata (77,1%). Permane elevato (94,5%) il ricorso all'anestesia generale.

Per quanto riguarda la modalità d'intervento farmacologico mediante la doppia somministrazione di mifepristone (RU486) e prostaglandine, la sua applicazione ha riguardato solamente l'1,5% dei casi.

Dal monitoraggio sul personale obiettore di coscienza relativo all'anno 2018 è emerso che l'87,2% dei ginecologi operanti presso le strutture ospedaliere pubbliche o private dell'Alto Adige risulta obiettore. In Italia (dato 2017) essi rappresentano complessivamente il 68,4%.

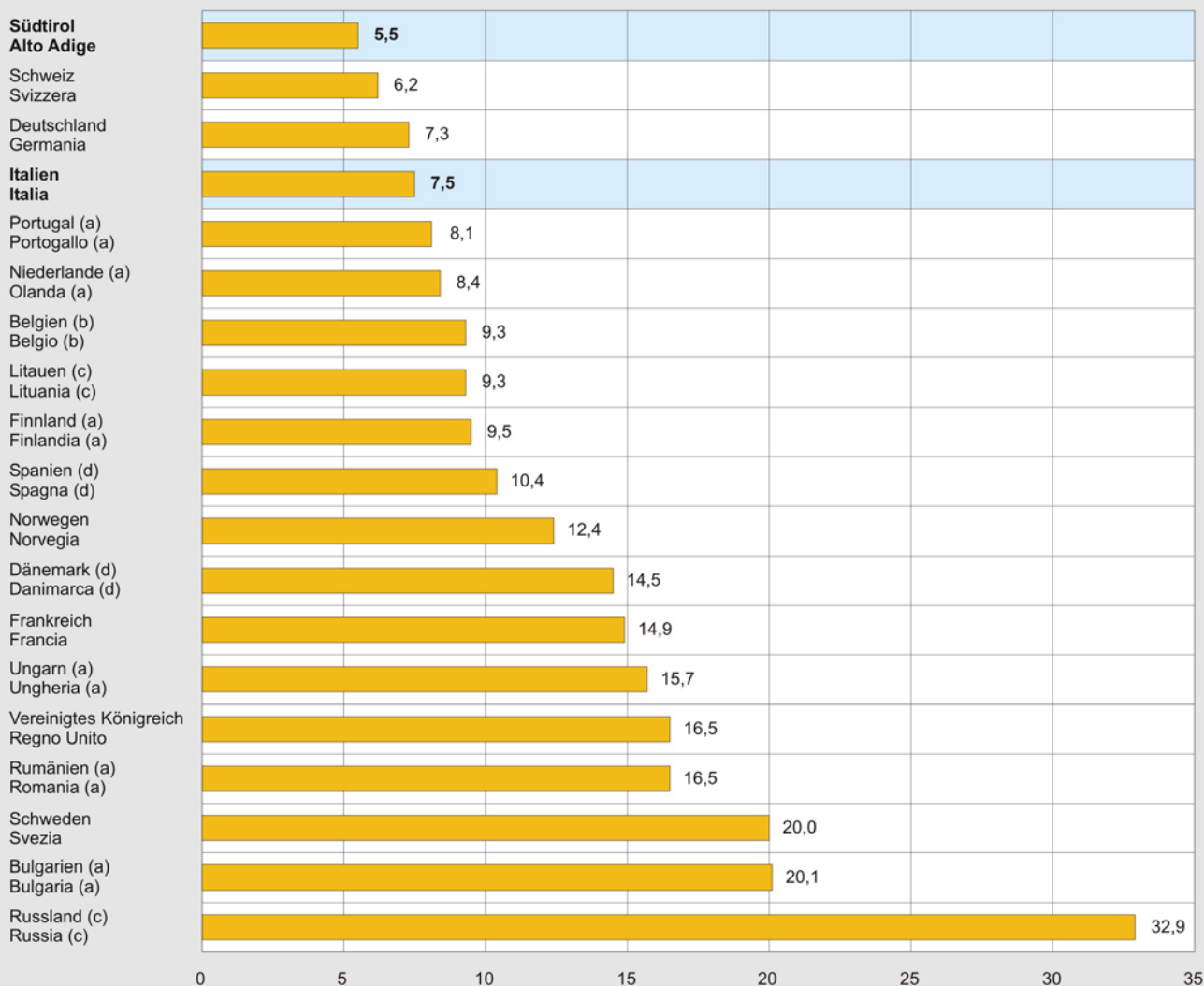
Graf. 6

Abbruchziffer im internationalen Vergleich - 2017

Je 1.000 Frauen im Alter von 15-44 Jahren

Tasso di abortività nel confronto internazionale - 2017

Per 1.000 donne di età 15-44 anni



(a) 2016 (b) 2011 (c) 2013 (d) 2015

© astat 2019 - Ir



Wie sich die Abbruchziffer Italiens im internationalen Vergleich präsentiert, ist aus der Grafik 6 ersichtlich. Da international die Abbruchziffer mit Frauen im Alter von 15-44 Jahren berechnet wird, wurden die italienischen Daten entsprechend angepasst.

Per un confronto internazionale sono riportati nel grafico 6 il tasso di abortività italiano e gli ultimi dati disponibili di altri paesi. Poiché a livello internazionale il tasso di abortività è calcolato su donne di età 15-44 anni, il dato italiano è stato ricalcolato adeguando il denominatore.

Tab.1

In Südtirol durchgeführte freiwillige Schwangerschaftsabbrüche - 2018

Interruzioni volontarie di gravidanza effettuate in provincia di Bolzano - 2018

	Insgesamt Totale	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	
Staatsbürgerschaft			Cittadinanza
Italienische Staatsbürgerschaft	302	57,6	Cittadinanza italiana
Ausländische Staatsbürgerschaft	222	42,4	Cittadinanza straniera
Familienstand			Stato civile
Ledig	322	61,5	Nubile
Verheiratet	171	32,6	Coniugata
Getrennt, geschieden oder verwitwet	31	5,9	Separata, divorziata o vedova
Studientitel			Titolo di studio
Kein Abschluss oder Grundschulabschluss	35	6,7	Nessuno o licenza di scuola elementare
Mittelschulabschluss	155	29,6	Licenza di scuola media inferiore
Matura bzw. Abschluss einer Oberschule	277	52,9	Diploma e maturità di scuola media superiore
Doktorat oder anderer Universitätsabschluss	57	10,9	Laurea o altro titolo universitario
Altersklassen (Jahre)			Classi di età (anni)
Bis 19	43	8,2	Fino a 19
20-24	97	18,5	20-24
25-29	118	22,5	25-29
30-34	107	20,4	30-34
35-39	98	18,7	35-39
40 und mehr	61	11,6	40 e oltre
Ermächtigungsstelle			Autorizzazione rilasciata da
Familienberatung	7	1,3	Consultorio familiare
Vertrauensarzt	15	2,9	Medico di fiducia
Geburtshilfe und gynäkologischer Dienst der Krankenanstalten	499	95,2	Servizio ostetrico-ginecologico dell'Istituto di cura
Andere Gesundheitseinrichtung	3	0,6	Altra struttura socio-sanitaria
Vorhergehende Fehlgeburten			Numero di aborti spontanei precedenti
0	448	85,5	0
1	61	11,6	1
2	13	2,5	2
3 und mehr	2	0,4	3 e oltre
Vorhergehende freiwillige Schwangerschaftsabbrüche			Numero di interruzioni volontarie precedenti
0	385	73,5	0
1	93	17,7	1
2	35	6,7	2
3 und mehr	11	2,1	3 e oltre
Zahl der vorherigen Lebendgeborenen			Numero di nati vivi precedenti
0	203	38,7	0
1	118	22,5	1
2	128	24,4	2
3	57	10,9	3
4 und mehr	18	3,4	4 e oltre
Dauer der Schwangerschaft (Wochen)			Settimane di gestazione
Bis 8	154	29,4	Fino a 8
9-10	249	47,5	9-10
11-12	80	15,3	11-12
13 und mehr	41	7,9	13 e oltre
Insgesamt	524	100,0	Totale

Fehlgeburten nehmen wieder ab

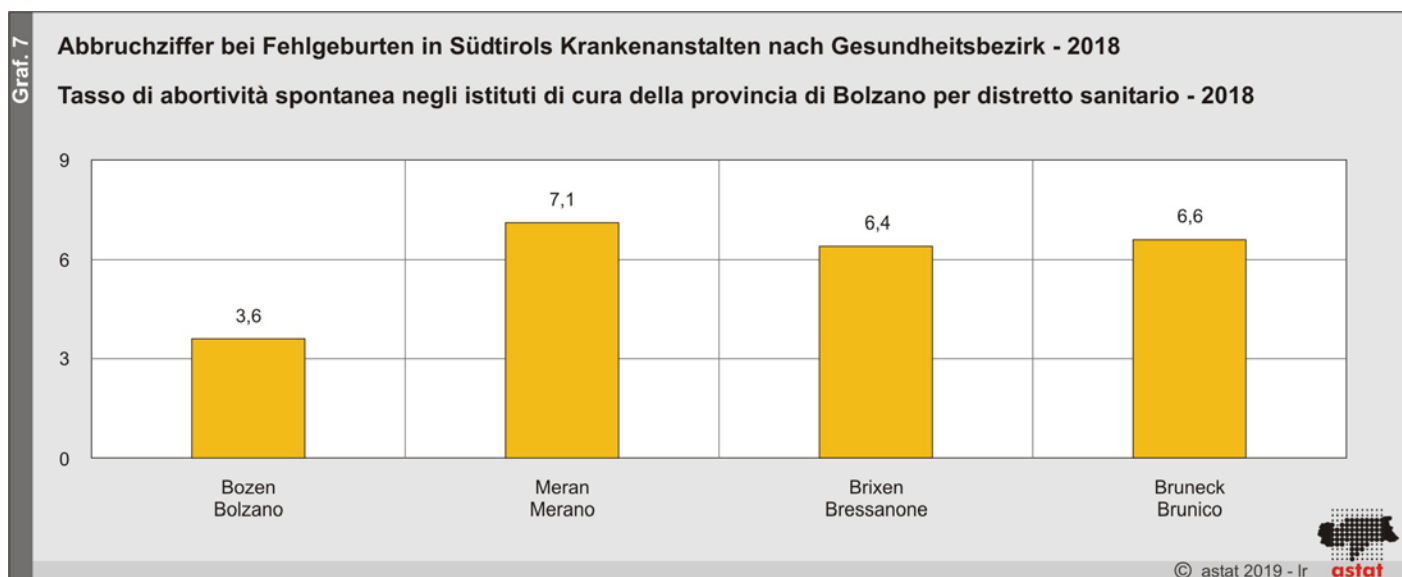
Im Jahr 2018 werden in Südtirol 614 Fehlgeburten, für welche eine Einlieferung in eine öffentliche oder private Krankenanstalt erforderlich machten, verzeichnet. Das sind 4,1% weniger als im Vorjahr, als die Zahl noch bei 640 lag.

Die Abbruchziffer beträgt 5,4 Fehlgeburten je 1.000 Frauen im gebärfähigen Alter (15-49 Jahre). Der Gesundheitsbezirk Meran (7,1) verzeichnet landesweit die höchste Abbruchziffer. 27,4% der betroffenen Frauen sind Ausländerinnen.

Diminuzione degli aborti spontanei

Nel 2018 sono stati notificati 614 casi di aborto spontaneo, esclusivamente per i quali si è reso necessario il ricovero in strutture ospedaliere pubbliche o private della provincia di Bolzano, con una diminuzione percentuale del 4,1% rispetto all'anno precedente.

Il relativo tasso di abortività è pari a 5,4 aborti spontanei ogni 1.000 donne in età feconda (15-49 anni). Il tasso di abortività del distretto sanitario di Merano (7,1) è risultato il più alto della provincia. Il 27,4% dei casi ha riguardato donne con cittadinanza straniera.



Durchschnittsalter der Frau fast 34 Jahre

Das zunehmende Alter der Frauen zum Zeitpunkt der Empfängnis stellt den höchsten Risikofaktor für eine Fehlgeburt dar: So ist die Abbruchquote bei den Frauen ab einem Alter von 40 Jahren fast als doppelt so hoch wie in der Altersklasse der 35- bis 39-Jährigen (303,1 gegenüber 155,4 Fehlgeburten je 1.000 Lebendgeborene). Bei den jüngsten Frauen im Alter zwischen 20 und 24 Jahren beträgt die Fehlgeburtenrate 95,3%, bei den 25- bis 29-Jährigen 79,9% und bei den 30-bis 34-Jährigen 86,8%.

Im Jahr 2018 beträgt das Durchschnittsalter der Frauen bei einer Fehlgeburt 33,6 Jahre: 33,9 Jahre sind es bei den Inländerinnen und 32,6 bei den Ausländerinnen.

Die spontane Abbruchziffer von ausländischen Frauen ist mehr als doppelt so hoch wie bei italienischen Frauen (10,8% gegenüber 4,5%).

Età media delle donne si conferma a quasi 34 anni

L'innalzamento dell'età procreativa rappresenta il fattore di rischio più rilevante di abortività spontanea; ad esempio il rapporto di abortività riferito alle donne di 40 anni e oltre è quasi il doppio rispetto alla classe di età precedente 35-39 anni (303,1 contro 155,4 aborti spontanei per 1.000 nati vivi). Il rischio di abortività spontanea delle più giovani tra 20 e 24 anni risulta pari a 95,3%, quello delle classi di età 25-29 e 30-34 anni si attesta rispettivamente a 79,9% e 86,8%.

Nel 2018 l'età media della donna al momento dell'aborto si attesta a 33,6 anni: 33,9 anni per le cittadine italiane e 32,6 anni per le straniere.

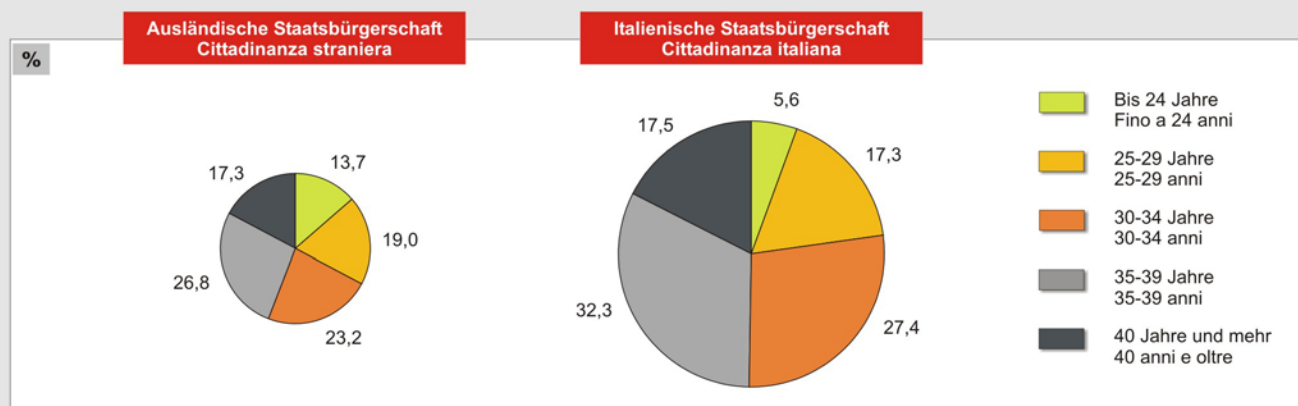
Inoltre il tasso di abortività spontanea delle donne straniere risulta più del doppio di quello delle donne italiane, rispettivamente il 10,8% contro il 4,5%.

Fehlgeburten in Südtirols Krankenanstalten nach Altersklasse und Staatsbürgerschaft der Frau - 2018

Prozentuelle Verteilung

Aborti spontanei negli istituti di cura della provincia di Bolzano per classe di età e cittadinanza della donna - 2018

Composizione percentuale



© astat 2019 - Ir

Fehlgeburten in der zehnten Schwangerschaftswoche

Auch im Jahr 2018 bestätigt sich, dass Fehlgeburten meist in den ersten Schwangerschaftswochen auftreten: 69,2% der Fehlgeburten treten bereits in den ersten zehn Schwangerschaftswochen auf. Die mittlere Zahl der Schwangerschaftswochen vor einer Fehlgeburt hält sich konstant bei 10,0 Wochen.

Epoca media gestazionale stabile a dieci settimane

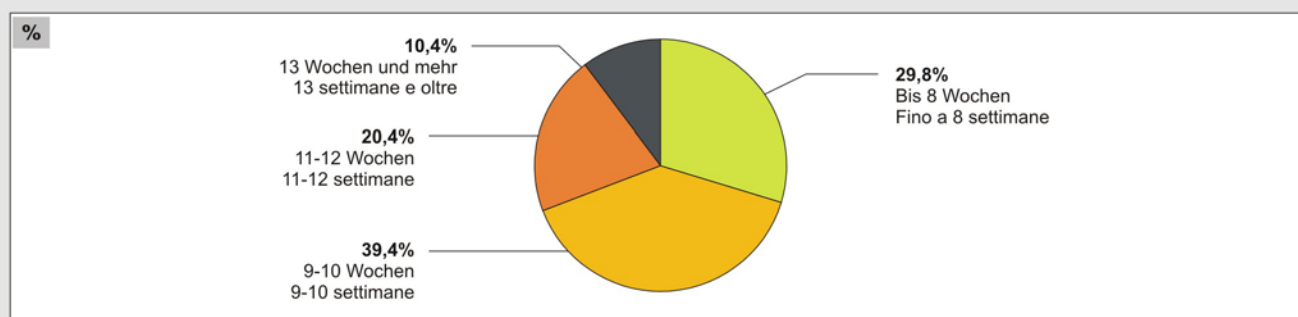
Il fenomeno dell'abortività spontanea si caratterizza per una forte concentrazione degli eventi nelle prime settimane di gestazione. I dati del 2018 indicano, infatti, che il 69,2% delle gravidanze terminate precocemente per la morte del feto, è avvenuto nelle prime dieci settimane di gestazione. Il numero di settimane di gestazione si mantiene costante nel tempo attestandosi dunque su un valore medio pari a 10,0 settimane.

Fehlgeburten in Südtirols Krankenanstalten nach Schwangerschaftswoche - 2018

Prozentuelle Verteilung

Aborti spontanei registrati negli istituti di cura della provincia di Bolzano per settimane di gestazione - 2018

Composizione percentuale



© astat 2019 - Ir

Der auf die Fehlgeburt folgende Eingriff machte in 89,4% der Fälle einen eintägigen Krankenhausaufenthalt erforderlich.

L'intervento per aborto spontaneo ha richiesto nell'89,4% dei casi una giornata di ricovero.

Bei 82,1% der Fehlgeburten wird eine Auskratzung durchgeführt. Hoch bleibt auch der Anteil der Frauen, bei denen der Eingriff unter Vollnarkose durchgeführt wird (93,3%).

Il raschiamento rappresenta la tecnica più utilizzata (82,1%). Permane elevato il ricorso all'anestesia generale (93,3%).

Tab.2

Fehlgeburten in Südtirol - 2018

Aborti spontanei in provincia di Bolzano - 2018

	Insgesamt Totale	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	
Staatsbürgerschaft			Cittadinanza
Italienische Staatsbürgerschaft	446	72,6	Cittadinanza italiana
Ausländische Staatsbürgerschaft	168	27,4	Cittadinanza straniera
Familienstand			Stato civile
Ledig	324	52,8	Nubile
Verheiratet	278	45,3	Coniugata
Getrennt, geschieden oder verwitwet	12	2,0	Separata, divorziata o vedova
Studientitel			Titolo di studio
Kein Abschluss oder Grundschulabschluss	22	3,6	Nessuno o licenza di scuola elementare
Mittelschulabschluss	204	33,2	Licenza di scuola media inferiore
Matura bzw. Abschluss einer Oberschule	301	49,0	Diploma e maturità di scuola media superiore
Doktorat oder anderer Universitätsabschluss	87	14,2	Laurea o altro titolo universitario
Altersklassen (Jahre)			Classi di età (anni)
Bis 19	7	1,1	Fino a 19
20-24	41	6,7	20-24
25-29	109	17,8	25-29
30-34	161	26,2	30-34
35-39	189	30,8	35-39
40 und mehr	107	17,4	40 e oltre
Vorhergehende Fehlgeburten			Numero di aborti spontanei precedenti
0	428	69,7	0
1	109	17,8	1
2	51	8,3	2
3	18	2,9	3
4 und mehr	8	1,3	4 e oltre
Vorhergehende freiwillige Schwangerschaftsabbrüche			Numero di interruzioni volontarie precedenti
0	574	93,5	0
1	35	5,7	1
2	5	0,8	2
Zahl der vorherigen Lebendgeborenen			Numero di nati vivi precedenti
0	264	43,0	0
1	210	34,2	1
2	94	15,3	2
3	31	5,0	3
4 und mehr	15	2,4	4 e oltre
Dauer der Schwangerschaft (Wochen)			Settimane di gestazione
Bis 8	183	29,8	Fino a 8
9-10	242	39,4	9-10
11-12	125	20,4	11-12
13 und mehr	64	10,4	13 e oltre
Insgesamt	614	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Abbruchziffer: Quotient aus der Zahl der freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche oder Fehlgeburten und der durchschnittlichen Zahl der Frauen im gebärfähigen Alter (15-49 Jahre), multipliziert mit 1.000.

Abbruchquote: Quotient aus der Zahl der freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche oder Fehlgeburten und der Zahl der Lebendgeborenen, multipliziert mit 1.000.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Emanuela Albanese, Tel. 0471 41 84 23.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Tasso di abortività: quoziente tra il numero delle interruzioni volontarie di gravidanza o aborti spontanei e la popolazione media femminile in età feconda (15-49 anni), moltiplicato per 1.000.

Rapporto di abortività: quoziente tra il numero delle interruzioni volontarie di gravidanza o aborti spontanei e i nati vivi, moltiplicato per 1.000.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a
Emanuela Albanese, Tel. 0471 41 84 23.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).